

Baby Groot's Groovy Day Out!



Characters:

- **Narrator**
- **Baby Groot**
- **Rocket**
- **Gamora**

Scene: A vibrant and slightly chaotic outdoor space on the Milano spaceship. Music is playing softly.

Narrator: Today, Baby Groot was having a very good day. Music was on, and that always made him happy.

ナレーター: 今日、ベビーグルートはとても良い日でした。音楽が流れていて、それはいつも彼を幸せにしました。

Baby Groot: (swaying gently, a little smile on his face) I am Groot. I am Groot...

ベビーグルート: (優しく揺れながら、少し笑顔を浮かべて) 僕はグルート。僕はグルート...

Rocket: (fiddling with some gadgets nearby) What's got you all wiggly today, Sprout? Find a new button to push?

ロケット: (近くでガジェットをいじりながら) 今日はどうしてそんなにニョロニョロしてるんだ、芽キャベツ? 新しい押すボタンでも見つけたか?

Gamora: (sharpening her sword, but with a small smile) He seems to be enjoying the music, Rocket. Let him be.

ガモラ: (剣を研ぎながらも、小さく微笑んで) 彼は音楽を楽しんでいるようね、ロケット。放っておきましょう。

Narrator: Baby Groot loved music more than almost anything. It made his little branches want to move!

ナレーター: ベビーグルートはほとんど何よりも音楽が好きでした。音楽を聴くと、彼の小さな枝は動きたくなったのです!

Baby Groot: (starts to bop his head and wiggle his body with more energy) I am Groot! I am Groot!

ベビーグルート: (頭を振り始め、もっと元気いっぱい体を揺らしながら) 僕はグルート! 僕はグルート!

Rocket: (grinning) Alright, alright, show us your moves, Twiggy. Just don't trip over anything important.

ロケット: (ニヤリと笑って) 分かった、分かった、お前の動きを見せてみろ、枝野郎。大事なものに引っかからないようにしろよ。

Gamora: (stops sharpening her sword, watching him) He has... enthusiasm.

ガモラ: (剣を研ぐのをやめて、彼を見ながら) 彼は... 熱意があるわ。

Narrator: Baby Groot began to dance! He spun around, wiggled his arms like little trees in the wind, and stomped his tiny root-feet.

ナレーター: ベビーグルートは踊り始めました! 彼はくるくる回り、腕を風に揺れる小さな木々のように動かし、小さな根っこの足を踏み鳴らしました。

Baby Groot: (laughing, a happy little woody sound) I am Groot!

ベビーグルート: (笑いながら、嬉しそうな小さな木の音で) 僕はグルート!

Rocket: (tapping his foot to the music) Not bad, Leafy. You've got some **rhythm** in those roots.

ロケット: (音楽に合わせて足でリズムを取りながら) 悪くないな、葉っぱ野郎。その根っこにはリズム感があるじゃないか。

Gamora: (a genuine smile now on her face) He's actually quite **joyful** to watch.
ガモーラ: (今や本当に笑顔で) 彼を見ていると、本当に楽しいわ。

Narrator: After his dance, Baby Groot spotted something else that brought him joy: a small, shiny button on a control panel.

ナレーター: 踊った後、ベビーグルートは彼に喜びをもたらす別のものを見つけました。それはコントロールパネルの小さな光るボタンでした。

Baby Groot: (eyes widening, reaching for the button) I am Groot?

ベビーグルート: (目を大きく見開いて、ボタンに手を伸ばしながら) 僕はグルート？

Rocket: (yelling) No, no, no, don't touch that! That's the... uh oh.

ロケット: (叫びながら) だめだ、だめだ、だめだ、それに触るな！それは... あちゃー。

Gamora: (sighing) What did you do, Groot?

ガモーラ: (ため息をついて) グルート、何をしたの？

Baby Groot: (looking confused, pointing at the now blinking lights) I am Groot.

ベビーグルート: (混乱した様子で、今や点滅しているライトを指差して) 僕はグルート。

Narrator: Luckily, it only turned on some funny disco lights in the ship, making everything even more groovy!

ナレーター: 幸いなことに、それは船内の面白いディスコライトをつけただけで、すべてがさらにノリノリになりました！

Baby Groot: (dancing even more enthusiastically under the colorful lights) I am Groot! I am Groot!

ベビーグルート: (カラフルなライトの下でさらに熱心に踊りながら) 僕はグルート！僕はグルート！

Comprehension Questions:

1. What makes Baby Groot happy in the beginning of the story?
物語の冒頭で、ベビーグルートは何が理由で幸せですか？
2. What does Rocket jokingly call Baby Groot?
ロケットは冗談でベビーグルートを何と呼んでいますか？
3. What does Baby Groot start to do when the music plays?
音楽が流れると、ベビーグルートは何をし始めますか？
4. What does Baby Groot find after his dance that interests him?
踊りの後、ベビーグルートは何を見つけて興味を持ちますか？

5. What happens when Baby Groot touches the button?

ベビーグルートがボタンに触るとどうなりますか？

Discussion Questions:

1. Baby Groot loves to dance! If Baby Groot could dance to any kind of music in the galaxy, what do you think his favorite style would be? Would it be fast and jumpy, or slow and flowy?

ベビーグルートは踊るのが大好き！もしベビーグルートが銀河系のどんな種類の音楽でも踊れるとしたら、彼の一番好きなスタイルは何だと思う？速くて飛び跳ねるような感じかな？それともゆっくりで流れるような感じかな？

2. Rocket calls Baby Groot "Sprout" and "Twiggy." If you could give Baby Groot a funny nickname, what would it be and why?

ロケットはベビーグルートを「芽キャベツ」や「枝野郎」と呼びます。もしあなたがベビーグルートに面白いニックネームをつけたら、何にする？そしてどうして？

3. Baby Groot's dancing is described as wiggling his arms like little trees. Can you imagine another funny way to describe his dancing?

ベビーグルートのダンスは、腕を小さな木々のように揺らすと表現されています。他に面白い彼のダンスの表現方法を想像できますか？

4. Baby Groot loves to press buttons! If the Milano spaceship had a special "Dance Party" button, what do you think would happen when Baby Groot pressed it?

ベビーグルートはボタンを押すのが大好き！もしミラノ号に特別な「ダンスパーティー」ボタンがあったら、ベビーグルートがそれを押すとどうなると思う？

5. Rocket and Gamora watch Baby Groot dance. If you were watching Baby Groot dance, what funny noises or cheers would you make?

ロケットとガモラはベビーグルートが踊るのを見えています。もしあなたがベビーグルートのダンスを見ていたら、どんな面白い音や歓声をあげるかな？

6. Baby Groot accidentally turns on disco lights! If he accidentally turned on something else in the spaceship, what funny or surprising thing do you think it would be? Maybe giant bubbles or make everyone float?

ベビーグルートは間違っでディスコライトをつけてしまいます！もし彼が宇宙船の他の何かを間違っでつけたら、それはどんな面白いか、または驚くようなことだと思う？巨大なシャボン玉とか、みんなが浮き上がるとか？

7. Baby Groot expresses himself by saying "I am Groot." If you could understand exactly what he meant each time, what's one funny thing you think he might be saying while he's dancing?

ベビーグルートは「僕はグルート」と言うことで自分を表現します。もしあなたが彼が言うことの本当の意味を毎回理解できるとしたら、彼が踊っている間に言っている面白いことの一つは何だと思う？

8. Rocket is always fixing gadgets. If Baby Groot "helped" Rocket fix something by giving him a branch, what do you think Rocket would try to use the branch for?

ロケットはいつもガジェットを修理しています。もしベビーグルートがロケットに枝を渡して修理を「手伝った」としたら、ロケットはその枝を何に使おうと思う？

9. Gamora has a serious personality but smiles at Baby Groot's dancing. What is something that usually makes you smile, even if you're feeling a little bit serious?
ガモーラは真面目な性格ですが、ベビーグルートのダンスには微笑みます。あなたが少し真面目な気分でも、思わず笑顔になることってどんなこと？
10. If Baby Groot could grow into a giant tree for one day, what fun things do you think he would do in the Milano spaceship? Would he make a swing or a climbing frame?
もしベビーグルートが一日だけ巨大な木に成長できるとしたら、ミラノ号の中でどんな楽しいことをすると思う？ブランコを作ったり、登り棒を作ったりするかな？